

MARQUIS WHO'S WHO VENTURES ウェブ製品の一般利用条件

2017年1月16日改訂

エヌオンライン訳

(以下はエヌオンラインによる <https://www.marquiswhoswho.com/pages/terms-conditions> の訳です)

本一般利用条件は、www.marquiswhoswho.com ウェブサイト(以下「ウェブサイト」といいます)に関連するものです。このウェブサイトは Marquis Who's Who Ventures, LLC (以下「Marquis」、「弊社」といいます)のインターネットでの利用権です。お客様のこのウェブサイトと弊社のサービス(以下に明示するとおり)の利用は、以下に明記された一般利用条件のアグリーメント(以下「アグリーメント」といいます)に従うものとされます。ウェブサイトと弊社のサービスを利用する前にこのアグリーメントを注意深くお読みください。

変更

弊社のこのウェブサイトの改善で、このアグリーメントの変更をする必要な場合があります。変更をするときは、弊社はお客様に直ぐにこの場で知っていただく努力をします。このウェブサイトの利用、あるいは弊社のサービスの利用に関して、お客様は今後なされる、このアグリーメントとそれに続く変更を受諾および同意をします。しかしながら、弊社は、お客様への事前通知なく、稀にこのアグリーメントを変更する場合があります。したがって、こうした変更は、このウェブサイトの変更されたアグリーメントの公表で効力があると見なされます。お客様は、今後の変更のいずれか、あるいはすべてを知らされるために、定期的にこのウェブサイト上で入手できるこのアグリーメントを再確認することに同意します。お客様のこのウェブサイトの継続的な利用は、そのとき効力のあるアグリーメントを最終的に承認したと見なされるものとします。

ウェブサイトの登録

お客様のアカウントと関連する登録情報は、正確にアップデートすることが非常に重要です。例えばお客様が今までのパスワードを忘れた場合、ハッカーの標的となります。常時正確な登録情報を持つことが、お客様のアカウントでお客様を援助する弊社の唯一の方法です。弊社のサービスを利用するために、お客様は弊社のウェブサイト登録し、このアグリーメントの条件に同意することが必要となります。

登録のためには、お客様はパスワードとユーザー名(以下「ユーザーID」といいます)を選ぶ必要があります。お客様が弊社のウェブサイトに登録したときに、正確で完璧な登録情報を提供することと、ならびにあらゆるアップデートやこうした変更情報をすみやかに弊社に知らせることにお客様は同意します。お客様は、他人になりすました目的で、他人の所有または管理下にある間違っただ名前や e-mail アドレスを入力したり、選んだり、利用することはできません。あるいは適切な承諾なしに、お客様以外に権利のあるユーザーID の名前を利用することはできません。この項の条件が順守されないことは、このアグリーメントの重要な違反の要素となり、お客様のアカウントをすみやかに停止する結果となります。加えて、弊社は登録を許可しない、もしくは独自の決定権でユーザーID をキャンセルする権利を保持します。

プライバシーポリシー

この条件に明記することに加えて、Marquis はお客様の個人情報の詳細を利用するプライバシーポリシーを規定しています。このプライバシーポリシーは、時々修正されますから、ここを (<https://www.marquiswhoswho.com/pages/privacy-policy>) クリックすることでご覧いただけます。また、ここで言及することにより具体化しています。

サービスの説明

Marquis は信頼性のある包括的な人物情報を提供します。弊社は出版物の伝統的な出版社であり続けたので、100 万件以上のデータにリアルタイムのアクセスを提供する人物情報の強力なウェブ製品である Marquis Biographies Online を案内することに熱心です。Marquis Biographies Online は、氏名、職業、性別、教育、地理的な位置、などの様々な項目による検索を可能とする機能を追加してきました。各人物情報は、すばやくオンラインを閲覧するために件名標目のもとに明確で簡潔なものです。現在、お客様は必要とする人物情報によって、弊社の伝統的な出版物と弊社の新しいオンライン製品を選ぶことが可能です。前述にもかかわらず、弊社のサービスやこのウェブサイト上に含む他のコンテンツの記述が完璧に正確で、完結していて、信頼があり、最新で、間違いのないことを保証することはしませんし、できません。

ユーザーは、弊社の人名録に人名個人情報を公表するオプションを得られます。お客様は、お客様が Marquis に提示したあらゆる情報が正確であることに責任があります。Marquis は、Marquis のスタイル、標準、スペースの限定に合うように、資料を選択して編集する権利を保持します。エラーがある場合には、Marquis の唯一の責任は、関連のある出版物の次のプリント版でそうした間違いを訂正するものです。また、こうしたエラーを、エラーの知らせを受けある一定の妥当な期間を経てオンラインの人名録で訂正するものです。お客様は、こうした修正が、法に基づくまた公正な唯一の改善措置であることに同意します。Marquis は、過失あるいは他の理由で起こったものであっても、出版におけるエラーについて任意の当事者に対しても、偶発的あるいは間接的なダメージに対するすべての他の責任を明白に放棄します。弊社のリストに含まれている任意の氏名のある個人による Marquis に対する情報の提案は、Marquis に対して、その情報を刊行物、電子データベース、もしくは、現在存在するまたはまだ知られていない他の形式で出版し、そしてお客様またその他の人への補償なしで他の団体の出版物でこうした情報を流通させる許諾を構成します。

時々 Marquis は、製品またサービスについてお客様に e-mail や郵便物を通じて情報を送る第三者でお客様の情報を利用可能にします。

ユーザーアップロード情報

弊社は、このウェブサイトへの人物情報の提供物(以下「ユーザーアップロード情報」といいます)以外のアップロードをお客様に許可します。例えば、このウェブサイトはフォーラムや、掲示板、ウィキ、チャットルーム、ブログ、その他の双方向エリアを提供します。Marquis は、任意のユーザーアップロード情報を保証しません。お客様の任意のユーザーアップロード情報の提供も利用もお客様自身のリスクです。Marquis は、ユーザーアップロード情報の全体あるいは一部を独自の決定権で削除、移動、編集の権利を保持します。Marquis は、事前に選別されたユーザーアップロード情報に対する責任は保証しません。しかし、独自の決定権により、任意のユーザーアップロード情報を、監視、修正、様々なネットワークへの送信、不許可、制限、移動、アクセス

の阻止、あるいは移転をします。お客様は、ユーザーアップロード情報での制限なく、ロゴ、ブランド広告、あるいは他の商業的な内容を含む、任意の第三者からのユーザーアップロード情報への支払いに同意しません。お客様は、任意のウェブサイトを通じて提供したすべてのユーザーアップロード情報に対する単独の責任を負います。いかなる場合でも、Marquis はユーザーアップロード情報内に任意のエラー・欠落のあるユーザーアップロード情報、もしくはユーザーアップロード情報の結果として被った任意のロス、ダメージに対する責任を負いません。お客様がこのウェブサイトを通じてユーザーアップロード情報をアップロードするとき、お客様は、著作権使用料、包括的、世界的規模の、無期限の、無制限の、変更不能の、また移転可能な、譲渡可能な、利用、修正、再生、流通、売却、二次的著作物を開発するためのサブライセンスのライセンスを、また、こうしたユーザーアップロード情報の全体あるいは一部分を利用、あるいはどんな目的であれ、現存するあるいは後に入手できる任意のフォーム、メディア、ソフトウェア、あらゆる種類のテクノロジーで他の作品でそれを組み込むことを、お客様へのクレジットあるいは対価なしで、Marquis に対して認めます。

未成年

弊社のサービスを利用するためには少なくとも 18 歳である必要があります。弊社はこうしたユーザーから故意に情報を集めたり勧誘することはありません。もしお客様が 18 歳に満たないときは、任意の方法でも弊社のサービスを利用することは許可されていません。

ライセンスの承諾／サイトの利用

お客様が弊社のウェブサイトに登録したとき、お客様は、お客様が弊社に予期するあらゆる方法でお客様が弊社のサービスを利用できるようにする許可を弊社に与えます。弊社は、弊社のサービスでお客様を驚かせるいかなることもしません。このウェブサイトで、お客様は弊社のサービスに関連する情報を得られます。Marquis は、これによってお客様にこのウェブサイトと関連したコンテンツを利用するために、このアグリーメントに基づき、制限された、包括的で、譲渡不可能な、取り消し可能なライセンスを承諾します。Marquis はいつでもどんな理由でもこのライセンスを終了することができます。

知的所有権と所有権

このコンテンツ、構成、図形、イメージ、写真、デザイン、編集、磁気並進、デジタル変換、ソフトウェア、サービス、その他のこのウェブサイトに関連する内容は、適切なコピーライト、トレードマーク、他の所有権(しかし制限されていない、知的所有権を含む)のもとに保護されています。このウェブサイトのあらゆる部分で、お客様によるコピー、再分配、あるいは出版は、厳密に禁止されています。お客様は、このウェブサイトを通じて見られるコンテンツ、文書、ソフトウェア、サービスあるいは他の資料の所有権を取得しません。Marquis によるこのウェブサイトで掲示される情報や資料は、こうした情報、また／あるいは資料についてあらゆる権利放棄を構成しません。

「Marquis」という名前とブランドは、Marquis のロゴ、そしてすべてのタイトル、キャラクター、氏名、図形、アイコン・ボタン、サービスマーク、トレードマーク、また／あるいは Marquis のトレードドレス、あるいは他の Marquis の独占所有物とともに、この取り決めに従って許可されたようにいかなる理由でもお客様によって使用することはできません。このウェブサイトに現れるすべての他のトレードマーク、サービスマーク、製品名、ま

た企業名あるいはロゴは、個別の所有者の所有物です。また、お客様は、このウェブサイトの使用によってこうしたマーク、ロゴ、あるいは名前のいかなる所有権も取得することはできません。

Marquis は、オンラインでの経験をより楽しめるために、このウェブサイトに著作権のイメージを掲示してきました。弊社に登録しているユーザーは、弊社の登録フォームあるいはブログセクションに弊社のこのウェブサイト上のイメージを掲示することができる必要があるかもしれません。このように限定された例において、Marquis は [デジタルミレニアム著作権法](#) (以下「DMCA」といいます) に従って著作権侵害への下記のポリシーを採用してきました。記録されたコピーライトに対する Marquis's Designated Agent (Marquis の指定されたエージェント。以下「指定されたエージェント」といいます) のアドレスは、以下のリストに掲示しています。お客様は DMCA の下で弊社の [copyright notice form](#) を利用して通知書を提出します。理由のいかんにかかわらず、もしお客様が、このウェブサイトで与えられているあるいは利用できるコンテンツがコピーライトを侵害すると確信するならば、その位置、十分な詳細を含む作品あるいは資料、また侵害するクレームをされた資料を確認して、コピーライトの侵害の通知を送ってください。そうすれば弊社はそれを発見することができますし、その存在を検証できます。またお客様の連絡先 (以下「通知を出す当事者」といいます) すなわち、氏名、住所、電話番号、e-mail アドレスを含み、その資料がそのコピーライト所有者、エージェントあるいは法律によって権限が与えられていないという誠実な信念を通知を出す当事者が持つという提示もお含みおください。DMCA、すなわちその通知で提供された情報が正確で、コピーライトの所有者に代わって、ペナルティあるいは偽証の基になされた通知を出す当事者がクレームをする権限がある提示に準拠していることを知ってください。またお客様は、侵害を申し立てたコピーライトの所有者に代わって役割を果たす権限のある人物の手書きあるいは電子的な署名を含む必要があります。また、コピーライトの侵害の通知に提供された情報が、Marquis の他に申し立てによる侵害されたコンテンツを提示する個人あるいは団体に転送されるかもしれないことに注意してください。正当な DMCA の通知に準拠した資料を除去した後に、Marquis は、申し立てられ侵害された資料に対して責任を持ち、すみやかにその個人あるいは団体に通知し、その資料へのアクセスを除去しあるいは機能しないようにします。Marquis は、コピーライトの侵害を繰り返すユーザーのアカウントを適切な状況のもとに終了します。また、独自の決定権で、現存するあるいは明白なコピーライトの侵害をするいかなるユーザーも打ち切る権利を保持します。お客様が DMCA の通知の不法な対象であると確信する場合は、以下の情報を指定されたエージェントへ下記のアドレスに提供することによって Marquis に対抗する通知を申請できます。お客様の氏名、住所、電話番号、e-mail アドレスを含みます。お客様がニューヨーク郡のニューヨークにある米国仲裁協会 (「AAA」といいます) の専属管轄権に同意した通知は、オリジナルな DMCA の通知を提供された人物、あるいはエージェント等から訴訟手続きのサービスを受けることができます。また以下の通知を含めてください:「私は偽証の罰則を適用する条件の基に、移転されあるいは機能しない資料について間違いあるいは人物誤認の結果として、その資料が移転されあるいは機能していなかったことに私が誠実であることを誓います。」最後に、その通知にサインすることを忘れないでください。正当な対抗する通知を受け取った上に、弊社はオリジナルな DMCA の通知を提起された通知を出す当事者に対して転送します。オリジナルな通知を出す当事者 (あるいはコピーライトの所有者あるいはその代理人) は、申し立てによる侵害された資料に関する法的措置を申請したということを弊社に 10 日以内に通知します。弊社が任意のこうした通知を 10 日以内に受け取らない場合、このウェブサイトを元の状態に戻します。

終了

お客様は、Marquis に終了のリクエストを提示することによってお客様のアカウントは終了します。Marquis は、独自の権限で、通知もしくはあらゆる種類の責任なしに、このウェブサイトのすべてあるいは任意の部分を制限する、一時停止する、拒否する、あるいは終了する、また任意の人物に対してもアクセスを拒否する権利を保持します。これらの取引条件の任意の侵害も適切な機関に照会します。

第三者のウェブサイトへのリンク

このウェブサイトは他の第三者のインターネットのウェブサイト(以下「第三者のウェブサイト」といいます)へのリンクを含みます。Marquis は、これらの第三者ウェブサイト、その供給源、コンテンツ、製品、そして/あるいはサービスのアクセスには責任がありません。さらに Marquis は、任意の第三者のウェブサイトですべてのコンテンツ、広告、製品、そして/あるいはサービス、あるいは他の資料に責任がありません(あるいはそれを保証しません)。任意の状況においても、Marquis は、こうした第三者のウェブサイトですべてのコンテンツ、サービスもそれを利用することで、あるいは依存することで引き起こされるどんなロスやダメージのために、直接間接を問わず責任あるいは法的に責任を負わされることはないものとします。

賠償

お客様は Marquis、その親会社、子会社、支社、各個別のメンバー、幹部職、ディレクター、従業員、エージェント、お互いに提携する、そして/あるいは他のパートナーを、下記の原因で、あるいは起因する、任意の第三者によってなされた、任意のすべてのクレームからの損害、費用の負担(妥当な法的代理人の手数料、コスト、和解の費用を含む)、ダメージ、訴訟、また/あるいは任意の裁判からの損害を受けたいよう、保護、維持することに同意します。

(i)お客様がそのウェブサイトを利用したとき

(ii)お客様がこのアグリーメントの条件に違反したとき

(iii)そして/あるいは、他の個人の、また/あるいは団体の権利を侵害したとき

このパラグラフの提示は、Marquis 社、その子会社、また/あるいは支社、個々の幹部職、ディレクター、従業員、エージェント、株主、特許権許諾者、供給者、また/あるいは法廷代理人の利益のためにあります。これらの各個人のまた団体は、お客様に対して直接的にこれらの提供を強く主張して実行する権利を持つこととします。

許可の免責条項

このウェブサイトの、また/あるいは任意のサービスは、お客様に「現状のまま」「利用可能なもの」という原則で提供されるものを通じて利用できます。すべての明白で暗黙の補償は、完全な範囲で容認でき適用される法律(市場性の任意の許可の免責条項、知的所有権の侵害をしないこと、また/あるいは特別な目的のため適切性に限定されずに)準拠して放棄されます。従って、Marquis は以下を保証しません。

(I)このウェブサイトまた/あるいは任意の Marquis のサービスもお客様の要求にあわせること。

(II)お客様がこのウェブサイトを通じて活用するこのウェブサイトまた/あるいはサービスが、中断なく、タイムリーで、確実あるいはエラーのないこと。

(III) お客様がこのウェブサイトを通じて活用するこのウェブサイトまた／あるいはサービスの利用から得られる結果が、正確あるいは信頼性のあるものであること。

このウェブサイトを通じてお客様が活用するこのウェブサイトまた／あるいはサービスは、バグ、エラー、問題や他の制約があるかもしれません。弊社は、このウェブサイトに関連する根本的なインターネットの接続の利用に対して責任を持ちません。お客様は、このウェブサイトを通じて活用する、このウェブサイトまた／あるいは任意のサービスから口頭でも書式でも Marquis から得られるアドバイスや情報は、このアグリーメントで明確に記述されていない限りいかなる保証もしないものとしします。

賠償責任の制限

お客様は、Marquis は下記に直接・間接的に関係する、利益、商業権、利用、データ、あるいは他の目に見えないダメージに対する損失 (Marquis がこうしたダメージの可能性のアドバイスをしたとしても) を含む特別、間接的、また／あるいは懲罰的な損失に対して、お客様あるいは任意の第三者に責任を負わないこととすることを明確に理解し、同意します。

(I) 利用、あるいはこのウェブサイトまた／あるいは任意のサービスを利用できないこと

(II) このサービスが適さない不具合

(III) このウェブサイトとこのアグリーメントから商取引が締結されるとしても、Marquis から利用され獲得されるこのデータ、情報また／あるいはサービスの任意の問題の結果としての代替のサービスの入手のコスト

(IV) お客様による許可されていないアクセス、あるいは変更、Marquis に提出されたデータ

(V) このサービスに関連する任意の問題

(VI) Marquis によってこのウェブサイト上で入手できるいかなる場合も、任意の他のサービスに関連する任意の他の問題

この制限は、契約違反、許可の違反、過失、厳密な法的責任、不当表示、任意のそして他のすべての不法行為を含む、全体としてすべての行為に適用されます。お客様はこれによってこの中で言及された制限を超えて、任意のそしてすべての責任、義務、またクレームから Marquis を免除します。適用法がこうした制限を許可しない場合は、Marquis から利用できるサービスがあったとしても、任意ですべての環境の下でお客様が支払った金額は Marquis の最大限の義務に相当します。お客様はこれによってこのパラグラフで表記された制限を超えて、Marquis を任意のまたすべての責任、不利益、またクレームから免除します。上記を超えるダメージの否定は、お客様と弊社の間での取引の根拠として基本要素です。このウェブサイトとサービスはお客様に供与されたこのようなサービスの範囲でそうした制限なしにお客様に提供されません。

法的な注意

お客様は、このウェブサイトアクセスし利用するために、またそれに関係するすべての料金を必要とされるすべての電話、またコンピューターのハードウェア、そしてすべての他の設備を取得し継続する責任があるものとしします。このウェブサイトに対するダメージ、破壊、改ざんあるいは故意に破壊する任意の試み、あるいはこのウェブサイトの運用の他の妨害は、刑法と民法の侵害です。また Marquis は、この観点で法律によって十分な範囲で容認できない、罪を犯す個人あるいは団体に対して任意のまたすべての法的賠償を強く求め

ます。

一般規定

このアグリーメントは、これがニューヨーク州で施行されまた執行されるように扱われることとします。またニューヨーク州の法律に従って統制され、また解釈されるものとします(法原則の対立の観点なしに)。このウェブサイトにお客様がアクセスあるいは参加するこのサービスに何らかの関係のある任意の紛争は、ニューヨーク州のニューヨークで部外秘の調停に従うものとします。ただし、お客様がいかなる方法によっても弊社の知的所有権に違反するあるいはその兆候を示す範囲で、ニューヨーク州にある任意の州立裁判所あるいは連邦裁判所で差し止めによる救済あるいは他の妥当な救済を求めるかもしれません。また、お客様はこうした裁判所での専属管轄権に同意します。このアグリーメントの下の調停は、米国仲裁協会のその時有効であるルールの下で行われるものとします。調停者の裁定は、任意の管轄権を有する裁判権のある裁判所で義務を負わされ、また判決に従うこととなります。適用法によって許可される十分な範囲で、このアグリーメントに基づく調停はこのアグリーメントの影響下にある任意の他の団体を含む集団調停であろうと、集団調停の訴訟や他の訴訟であろうと、このアグリーメントの影響下にある任意の他の団体を含む調停に加わるものとします。もしこのアグリーメントの任意の部分が、効力がなく、法的強制力がない場合、こうした部分は、適用法の基で矛盾のない解釈をされるものとし、残りの部分は有効に存続し効果を持つままとします。このウェブサイトのどのような範囲もあるいは関連したもので紛争中あるいはこのアグリーメントに矛盾する場合は、このアグリーメントが優先されるものとします。このアグリーメントの任意の条件を実行するための弊社の不具合は、こうした提供の権利放棄あるいはこうした提供を実施する権利の放棄とみなされないものとします。お客様がこのウェブサイトに関してなされるかもしれない任意のアクションやクレームの訴訟は、クレームあるいはアクションの訴訟を起こす1年以内に開始されなければなりません。そうでなければアクションの訴訟は時効とされるものとします。

Marquis は、このアグリーメントの基でお客様に知らせずいつでも任意の団体にこの権利や義務を与えるかもしれません。もしこのアグリーメントの任意の部分が違法で法的強制力のないことがみつかったときは、こうした発見はこのアグリーメントの他の部分の効力や法的強制力に影響しません。

電子署名と電子記録

お客様の情報を提示する、またこのアグリーメントの条件に同意することによって、お客様がお客様の電子署名と書面で手書きの署名として法的な拘束力がある電子署名を使うことによって、このウェブサイト上にみられるこのアグリーメントとすべての他の同意書と取引条件により制約されることに同意したことをお客様は理解し確認します。更に、お客様はこのサービスと、このアグリーメントに限定されないものを含む電子記録を受け入れるために、電子署名を利用することに同意します。お客様のさらなる同意と承諾は：

- (i)お客様が提供されたもしくは電子的に入手できる同意書、報告書、また他の情報を受理すること。連邦政府、州、地方の法律また法規によって命じられた、こうした法律に許可された、公表されるかもしれないそうした同意書を含みます。
- (ii)弊社によって電子的にお客様へ提供された取引条件、同意書の条件、申込書、また他の情報に制約をうけること
- (iii)このアグリーメントの条件に同意することを含む、弊社との間に実施されるビジネスに電子記録と電子署名を利用し受け入れること

エヌオンライン・マニュアルシリーズ

(iv) 電子的に同意書、申込書または他の情報を受け入れること。お客様は互換性のある基本ソフト、ウェブ・ブラウザ、また e-mail のアプリケーションが必要になります。またお客様は、プリンターへのアクセス、あるいは弊社の記録のためにそうした文書のコピーを保存する情報をダウンロードする機能が必要となります。ここに確認された基本ソフト、ウェブ・ブラウザまた e-mail のアプリケーションは互換性のあるものです。従って、お客様は、お客様が同意書、報告書、また他の情報へのアクセスの、またお客様の記録のためにコピーをダウンロードあるいは印刷する機能をもつことを示されたことを理解します。

(v) 電子記録あるいは電子署名に関して顧客サービスあるいは技術援助のために、お客様は help@Marquisww.com に e-mail でコンタクトをとれます。

(vi) お客様は、同意書、報告書、また他の情報をいつでも help@Marquisww.com に e-mail で弊社にコンタクトすることによって、書面でのコピーを受け取ることができます。弊社は、どのような書面コピーでも料金の請求はしません。

このアグリーメントを読んで十分に理解をすることで、またこれらの取引条件によって制約されることにお客様は同意をして、このウェブサイトまた／あるいは弊社サービスを利用することによって、お客様は同意します。お客様は、このアグリーメントがこの文書で関係者の権利と義務の完全で排他的な提示であることにさらなる同意をします。

弊社とのコンタクト

お客様は、以下の連絡先で弊社のプライバシー慣行に関して Marquis とコンタクトが取れます。

Marquis Who's Who Ventures
Information Privacy Manager
100 Connell Drive, Suite 2300
Berkeley Heights, NJ 07922
help@Marquisww.com

(エヌオンラインによる追記)

日本国内のお客様は、日本国内総代理店である下記エヌオンラインまでご連絡ください。

113-0034 東京都文京区湯島 2-31-10-202

エヌオンライン株式会社

(Tel) 03-5689-7270

(Fax) 03-5689-7271

(email) customer@n-online.jp